

BORMANN®



BWR5074

013877

EN

EL

v2.1

WWW.BORMANNTOOLS.COM



Read the Manual and warnings on the stacker before using it. NOTE: All of the information reported herein is based on data available at the moment of printing. We reserve the right to modify its own products at any moment without notice and incurring in any sanction. So, it is suggested to always verify possible updates.

Structure & mechanism

The stacker is composed of hydraulic system and mast.

This stacker hoists weight with manual hydraulic jack and hauls loads by manual force.

The hydraulic gear is equipped with spill valve and descent lever to control forks lowering rate and ensure the hydraulic action accurate and reliable.

The framework is welded of high-quality swage. The rear wheels are equipped with brake casters that turn freely and easily. The front and rear casters are fixed to wheel axle with ball bearings.

The working process is as follows: insert the fork under the weights, brake the rear wheels if required, throw handle or step on the foot pedal to press pump element so that the oil in pump tank enters the bottom of piston cylinder and lift the piston rod assembly upwards a stroke and through chain lift fork upwards twice stroke. Repeatedly throw handle or step on foot pedal to hoist weights. When the fork is lifted to the highest position, pressure will get back to oil tank via relief manually to haul loads from place to place. To unload the weights, pull up the lever so that the spill valve will be open and via the spill valve the working oil in piston cylinder will get back to oil tank under the weight of loads and the fork proper, piston rod assembly and the fork will lower to preset position; then withdraw the fork and unload the weight. Thus, the dual effects of hoist and hauling are obtained.

Safety guidance

- Operator should read all warning signs and instructions here and on the stacker before using it.
- Do not operate a hand stacker unless you are familiar with it and have been training or authorized to do so.
- Do not operate a hand stacker unless you have checked its condition. Give special attention to the wheels, the handle, the guide frame, the pilot wheel, the doorframe, etc.
- Do not use on a slopping ground.
- Do not take up any people on the forks.
- The operator had better take on gloves for labor protecting.
- When the goods have been transported or lifted, all people should be away from the forks for 6m.
- Do not load over maximum capacity.
- The weight of goods should be distributed on the two forks, do not use only one fork.
- The center gravity of goods should be that of two forks.

Technical Characteristics

Technical Data	
Loading Capacity	1 Ton
Height	3000 mm

Troubleshooting

The forks cannot be up the max height

- The hydraulic oil is not enough -Pour in the oil

The forks cannot be lifted up

- Without hydraulic oil
- The oil has impurities.
- Air come into the hydraulic oil
- Fill in the oil
- Change the oil
- Banish the air

The forks cannot be descended

- The lifting piston (15) or the mast (35) is deformed resulting from overloading
- The fork was kept in a high position for long time with lifting piston bared to arise in rusting and jamming of the piston
- Fork frame and roller sprocket are jammed
- The rollers (42) are not lubricated
- Replace it
- Keeping the fork in the lowest position if not using, and pay more attention to lubricate the rod
- Renovate impurity or replace bearing
- Lubricate them

Leaks

- Sealing parts worn or damaged
- Some part cracked or worn into small
- Replace with a new one
- Replace with a new one

People are forbidden to stand under the forks. Do not move the hand stacker when the goods are lifted to the height more than 3m. At other special condition or place, the operator should be carefully to operate the hand stacker.

Maintenance

Hydraulic OIL

Please check the oil level every six months.

Daily check and maintenance

It is necessary to check the hand stacker daily. Special attention should be paid to the wheels, the axles, as thread, rags, etc., which may block the wheels, the fork and the mast should be checked, too. The forks should be unloaded and lowered in the lowest position when the job is over.

Lubrication

Use motor grease to lubricate all movable parts.

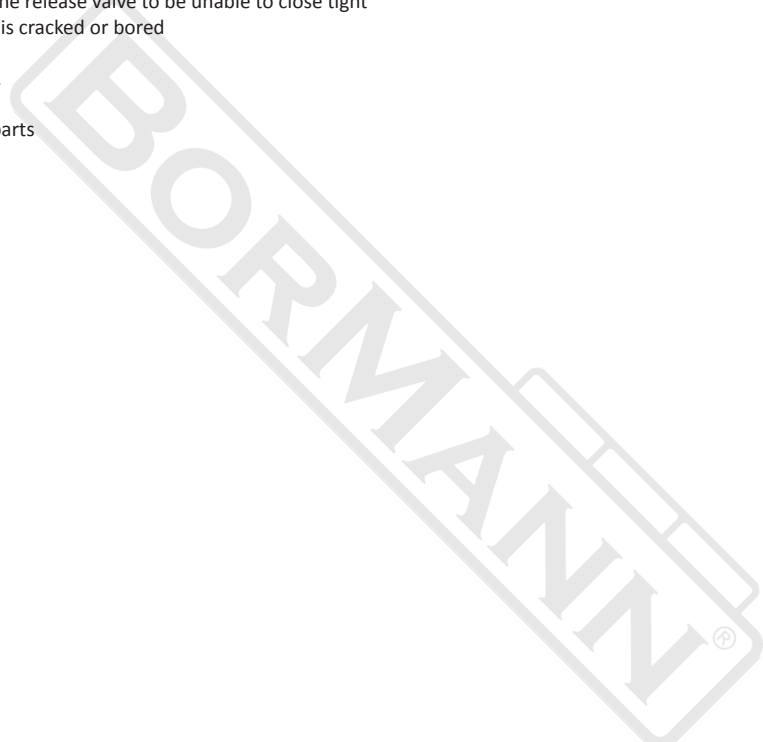
Remove the air

The air may enter the hydraulic pump during the transportation after the customer buys it. It will cause the piston rod to fail to keep up the raised height. The air can be removed in the following way: pull the control handle up and move handle up and down for several times.

Other Specifications

The fork descends without the release valve worked

- The impurities in the oil cause the release valve to be unable to close tight
- Some parts of hydraulic system is cracked or bored
- Air comes into the oil
- Sealing parts worn or damaged.
- Replace with new oil
- Inspect and replace the waste parts
- Banish the air
- Replace with a new one



* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual of the purchased product may also refer to other models of the manufacturer's product range, with similar features, other than the product you have purchased.

* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ! Όλες οι πληροφορίες που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται σε δεδομένα διαθέσιμα τη στιγμή της εκτύπωσης, επομένως, συνιστάται να ελέγχετε πάντα τις πηγές ενημέρωσης του κατασκευαστή για τυχόν ενημερώσεις.

Περιγραφή τμημάτων και βασικής λειτουργίας

Το μηχάνημα διαθέτει ένα υδραυλικό σύστημα, το πλαίσιο καθώς και άλλα επιμέρους εξαρτήματα.

Το μηχάνημα αυτό δίνει την δυνατότητα ανύψωσης φορτίων μέσω του υδραυλικού συστήματος ανύψωσης και της χειροκίνητης δύναμης.

Το σύστημα ανύψωσης είναι εφοδιασμένο με βαλβίδα εκτόνωσης και χειρομοχλό ελέγχου της καθόδου για τον έλεγχο της ταχύτητας καταβίβασης των περονών και την εξασφάλιση της ακρίβειας και της αξιοπιστίας της υδραυλικής λειτουργίας.

Το πλαίσιο έχει συναρμολογηθεί με υψηλής ακρίβειας και ανθεκτικότητας συγκολλήσεις. Οι οπίσθιοι τροχοί είναι εξοπλισμένοι με σύστημα πέδησης (φρένο) και έχουν την ικανότητα να περιστρέφονται ελεύθερα και εύκολα. Οι εμπρόσθιοι και οπίσθιοι τροχοί στερεώνονται στον άξονα του τροχού με ρουλεμάν.

Περιγραφή βασικής λειτουργίας

Εισάγετε τις περόνες κάτω από τα φορτία, φρενάρτε τους πίσω τροχούς εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε την χειρολαβή ή τον ποδομοχλό για να πρεσάρετε το υδραυλικό υγρό του δοχείου της αντλίας να εισέλθει στο κάτω μέρος του κυλίνδρου και να σηκώσει μέσω του εμβόλου τη ράβδο συγκράτησης προς τα επάνω και έπειτα μέσω της αλυσίδας. Χρησιμοποιήστε τον χειρομοχλό ή τον ποδομοχλό για να ανυψώσετε αντικείμενα μέσω των περονών. Όταν η περόνη ανασηκωθεί στην υψηλότερη θέση, η πίεση θα επανέλθει στη δεξαμενή λαδιού μέσω της βαλβίδας για τη μεταφορά των φορτίων. Για να εκφορτώσετε τα βάρη, τραβήξτε το μοχλό προς τα πάνω, ώστε η βαλβίδα εκτόνωσης να παραμείνει ανοιχτή και μέσω της βαλβίδας το λάδι που βρίσκεται στον κύλινδρο θα επανέλθει στη δεξαμενή λαδιού λόγω του βάρους των φορτίων και το σύστημα ανύψωσης θα επανέλθει στην αρχική του θέση. Στη συνέχεια, τραβήξτε την περόνη και ξεφορτώστε το φορτίο.

Οδηγίες ασφαλείας

- Ο χειριστής πρέπει να διαβάσει όλες τις προειδοποιητικές ενδείξεις και τις οδηγίες που βρίσκονται στο εγχειρίδιο αυτό καθώς και στην επιφάνεια του μηχανήματος πριν από την χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εκτός αν γνωρίζεται σωστά τον τρόπο χρήσης και λειτουργίας και έχετε εκπαιδευτεί ή έχετε εξουσιοδοτηθεί να το κάνετε.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν δεν έχετε ελέγξει πρώτα την λειτουργική κατάστασή του. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στους τροχούς, τη λαβή, το πλαίσιο οδήγησης, το πλαίσιο ασφαλείας κλπ.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε ολισθηρό έδαφος.
- Μην επιτρέπετε σε κάποιο άτομο να επιβιβαστεί στα πιρούνια.
- Ο χειριστής πρέπει να φοράει γάντια εργασίας κατά την χρήση του μηχανήματος.
- Κατά την μεταφορά, ανύψωση ή καταβίβαση των φορτίων θα πρέπει να διατηρείται μια απόσταση 6m από τους παρευρισκόμενους που βρίσκονται στον χώρο εργασίας.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο ανύψωσης.
- Το φορτίο πρέπει να κατανέμεται ισοδύναμα στις δύο περόνες, μην χρησιμοποιείτε μόνο την μία περόνη.
- Το κέντρο βάρους των φορτίων θα πρέπει να βρίσκεται στην σωστή θέση στις δύο περόνες ώστε να υπάρχει σταθερότητα.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Βασικά Τεχνικά Χαρακτηριστικά	
Ικανότητα φόρτωσης	1 Ton
Ύψος	3000 mm

Αντιμέτωπιση πιθανών προβλημάτων

Οι περόνες δεν μπορούν να φτάσουν το μέγιστο ύψος ανύψωσης.

- Το υδραυλικό λάδι δεν είναι αρκετό, συμπληρώστε υδραυλικό λάδι.

Οι περόνες δεν μπορούν να ανυψωθούν

- Ανεπαρκής ποσότητα υδραυλικού λαδιού
- Το λάδι έχει υπολείμματα, δεν είναι καθαρό.
- Υπάρχει εγκλωβισμένος αέρας στο υδραυλικό σύστημα.
- Συμπληρώστε λάδι υδραυλικών συστημάτων.
- Αντικαταστήστε το λάδι.
- Αφαιρέστε τον αέρα από το σύστημα.

Οι περόνες δεν μπορούν να κατέβουν

- Το έμβολο ανύψωσης ή ο ιστός παραμορφώνεται λόγω υπερφόρτωσης
- Οι περόνες διατηρήθηκαν σε υψηλή θέση για μεγάλο χρονικό διάστημα με αποτέλεσμα το έμβολο ανύψωσης οξειδωθεί και να μπλοκαριστεί.
- Το πλαίσιο των περονών και το γρανάζι ολισθητήρας έχουν μπλοκαριστεί.
- Οι ολισθητήρες δεν λυτάνονται. Αντικαταστήστε τους.
- Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιούνται οι περόνες διατηρήστε τις στην χαμηλότερη θέση. Λιπάνετε πιο τακτικά την ράβδο – άξονα.
- Απομακρύνετε τα υπολείμματα ή αντικαταστήστε τα ρουλεμάν.
- Λιπάνετε τα.

Διαρροή

- Τα εξαρτήματα στεγάνωσης (φλάντζες, τσιμούχες κτλ.) έχουν φθαρεί ή έχουν βλάβη.
- Κάποιο από τα εξαρτήματα έχει υπερβεί το όριο φθοράς του ή έχει κάποια βλάβη.
- Αντικαταστήστε το με ένα νέο.
- Αντικαταστήστε το με ένα νέο.

Απαγορεύεται η διέλευση ατόμων κάτω από τις ανυψωμένες περόνες.

Μην μετακινείτε το μηχάνημα όταν τα αντικείμενα ανυψώνονται σε ύψος μεγαλύτερο από 3 μέτρα.

Σε άλλες ειδικές περιπτώσεις και συνθήκες χειρισμού ο χειριστής θα πρέπει να είναι ιδιαίτερα προσεκτικός κατά την χρήση του μηχανήματος.

Συντήρηση

Λάδι υδραυλικού συστήματος : Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού κάθε έξι μήνες.

Καθημερινός έλεγχος και συντήρηση

Είναι απαραίτητο να ελέγχετε καθημερινά το μηχάνημα. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στους τροχούς, τους άξονες και στα υπόλοιπα κινούμενα μέρη όπου μπορεί να πιαστούν διάφορα υλικά όπως τα υφάσματα, οι ίνες κτλ. τα οποία ενδέχεται να εμποδίζουν τον έλεγχό τους. Οι περόνες πρέπει να εκφορτωθούν και να χαμηλωθούν στη χαμηλότερη θέση όταν τελειώσει η εργασία.

Λίπανση

Χρησιμοποιήστε γράσο κινητήρα για να λιπάνετε όλα τα κινητά μέρη.

Εξαέρωση υδραυλικού συστήματος

Ο αέρας μπορεί να εισέλθει στην υδραυλική αντλία κατά την αρχική μεταφορά μετά την αγορά. Αυτό θα προκαλέσει την αναποτελεσματικότητα της ράβδου εμβόλου να διατηρήσει το ανυψωμένο ύψος. Ο αέρας μπορεί να αφαιρεθεί με τον ακόλουθο τρόπο: τραβήξτε τη λαβή ελέγχου προς τα πάνω και μετακινήστε τη λαβή προς τα πάνω και προς τα κάτω για αρκετές φορές.

'Άλλες Προδιαγραφές

Η περόνη κατέρχεται χωρίς να λειτουργήσει η βαλβίδα εκτόνωσης.

- Τα εξαρτήματα στεγάνωσης (φλάντζες, τσιμούχες κτλ.) έχουν φθαρεί ή έχουν βλάβη.
- Κάποιο από τα εξαρτήματα έχει υπερβεί το όριο φθοράς του ή έχει κάποια βλάβη.
- Αντικαταστήστε το με ένα νέο.
- Υπάρχει εγκλωβισμένος αέρας στο υδραυλικό σύστημα.
- Συμπληρώστε λάδι υδραυλικών συστημάτων.
- Αντικαταστήστε το λάδι.
- Αφαιρέστε τον αέρα από το σύστημα.

*Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, εκτός από το προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

